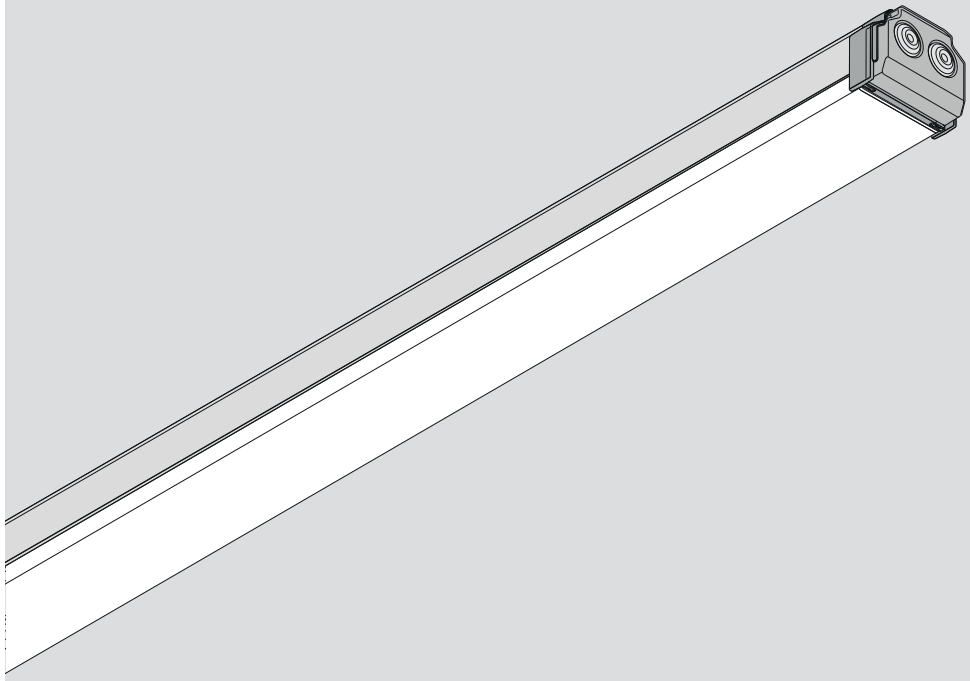
de MONTAGEANLEITUNG
en MOUNTING INSTRUCTIONS
fr INSTRUCTIONS DE MONTAGE
it ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
es INSTRUCCIONES DE MONTAJE
nl MONTAGEHANDLEIDING
pl INSTRUKCJA MONTAŻU

10186010 / IX 19



E-LINE NEXT FIX

07650Fi...IP64
7651Fi...IP64

TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.de
www.trilux.com

Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte.
Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontagearbeiten auf.

Der elektrische Anschluss darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, das hierfür ausgebildet und befugt ist.

WARNUNG - Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung an der Leuchte.

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

WARNUNG - Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Bei Störungen oder Ausfall der Lichtquelle wenden Sie sich bitte an TRILUX.
- LED-Modul Risikogruppe 1

- Die Oberflächentemperaturen der Leuchte sind begrenzt.
  Die Leuchte ist geeignet für den Einsatz in Bereichen, in denen mit Ablagerung von nicht leitfähigem Staub zu rechnen ist.

Bestimmungsgemässe Verwendung

- Das Lichtband 765.Fi...IP54 besteht aus:

Aufhängezubehör	
Tragprofil / Abdeckung	07650Fi...IP64 / 0 7650Fi TA ...IP64
Kopfstücken / Kupplungsdichtung	07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
Geräteträger	7651Fi...

- Das Lichtband 765.Fi...IP64 ist bestimmt für den Betrieb in Innenräumen.
  Die zulässige Umgebungstemperatur t_a ist abhängig von den verwendeten Geräteträgern.

- Geeignet für Netzweiterleitung. Max. Gesamtstrom 16 A bei 2,5 .
- Nicht geeignet für korrosive Atmospähren
  (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel)
- Schutzart: IP64
- Schutzklasse: I

Wichtige Hinweise zu elektronischen Betriebsgeräten (EVG)

- Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur t_a der Leuchte darf nicht überschritten werden. Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte.
- Legen Sie die Anschlussleitungen für Steuereingänge dimmbarer EVG (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.

Vermeidung von Schnittverletzungen

- Montieren Sie die Leuchtenkomponenten mit Schutzhandschuhen.

Vermeidung von Verschmutzungen

- Tragen Sie saubere Montagehandschuhe.

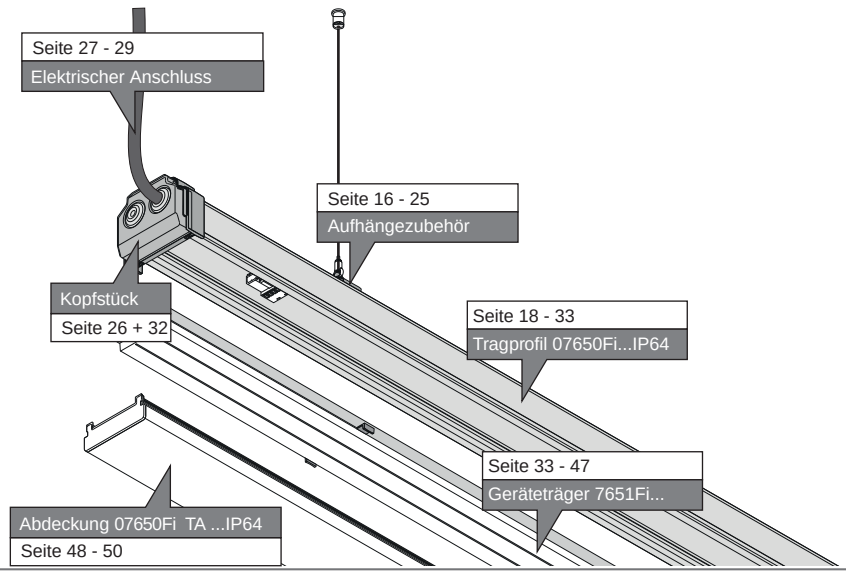
Richtlinie 2014/53/EU

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist: Hiermit erklärt TRILUX, dass der Funkanlagentyp in folgenden Leuchtentypen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht: 765 ...
Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet:
www.trilux.com/eu-conformity

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

- Sammeln und Entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende Ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein.

- Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von TRILUX-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet:
  www.trilux.com/eg245



For your own safety, read all instructions and mounting steps carefully.
Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

The electrical connection must be carried out by professional personnel trained and authorised for this purpose.

WARNING - risk of electric shock!

- Never work on the luminaire with voltage applied.

The light source of this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or a service technician authorised by the manufacturer or a comparably qualified person.

WARNING - risk of electric shock!

- If the light source malfunctions or fails, please contact TRILUX.
- LED-Modul Risikogruppe 1

- The surface temperatures of the luminaire are limited.
  The luminaire is suitable for use in areas where the deposition of non-conductive dust is expected.

Intended use

- The continuous line 765.Fi...IP64 consists of:

Suspension accessories	
Trunking / cover	07650Fi...IP54 / 07650Fi TA ...IP64
End caps / coupling seal	07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
Gear tray	7651Fi...

- The continuous line 765.Fi...IP64 is intended for indoor use. The permissible ambient temperature t_a depends on the gear trays used.

- Suitable for mains through-wiring. Max. total current 16 A at 2.5 .
- Not suitable for corrosive atmospheres (e.g. swimming pools, intensive animal husbandry, tunnels)
- Protection rating: IP64
- Safety class: I

Important information on electronic control gear units (ECG)

- A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energized state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again.
- Do not exceed the maximum permissible ambient temperature ta of the luminaire. Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire.
- Lay out the connection cables for the control inputs of dimmable ECGs (1-10 V, DALI etc.) 230 V mains voltage-proof (basic insulation).

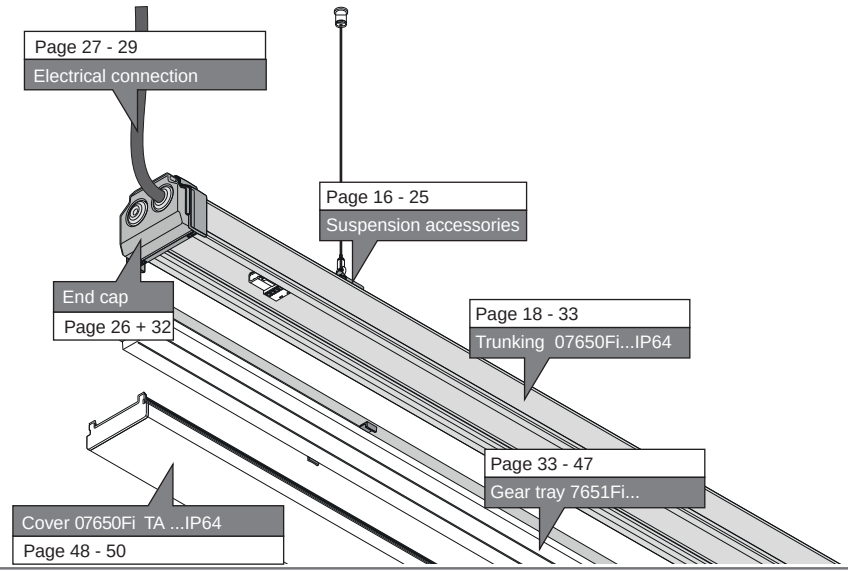
Avoidance of cutting injuries
- Install the luminaire components using protective gloves.

Avoidance of contamination
- Wear clean installation gloves.

Directive 2014/53/EU
Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component: TRILUX hereby declares that the radio system type in the following luminaire types complies with Directive 2014/53/EU: 765...
The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the internet at:
www.trilux.com/eu-conformity

Disposal of waste electrical and electronic equipment
- Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies.

- For important information on the energy efficiency of TRILUX luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, see the Internet at:
  www.trilux.com/ec245



Pour votre propre sécurité, lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

Le raccordement électrique ne peut être effectué que par un personnel compétent, dûment formé et autorisé à effectuer de telles opérations.

AVERTISSEMENT : risque d'électrocution!

- Ne travaillez jamais sur un luminaire sous tension.

Seul le fabricant ou un technicien de service mandaté par ce dernier, soit une personne ayant une qualification équivalente pourra se charger de remplacer la source de lumière de ce luminaire.

AVERTISSEMENT : risque d'électrocution !

- En cas de perturbations ou défaillances de la source lumineuse, veuillez vous adresser à TRILUX.
- Module LED : groupe de risques 1
- Les températures de surface du luminaire sont limitées. Le luminaire convient à une utilisation dans des zones où l'on peut s'attendre à des dépôts de poussières métalliques non conductrices.

Utilisation conforme à l'usage prévu

- La ligne continue 765.Fi...IP64 se compose de :

Accessoires de suspension	
Profil-support / recouvrement	07650Fi...IP64 / 0 7650Fi TA ...IP64
Embouts frontaux / kit d'étanchéité	07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
Platine-appareillage	7651Fi...

- La ligne continue 765.Fi...IP64 a été conçue pour un fonctionnement dans des espaces intérieurs. La température ambiante t_a admissible dépend des platine-appareillages utilisées.
- Convenant à un repiquage secteur. Courant total maximum de 16 A à 2,5 .
- Ne convenant pas à des atmosphères corrosives (piscine, production animale intensive, tunnel, ...).
- Indice de protection : IP64
- Classe électrique : I

Remarques importantes concernant les ballasts électroniques (EVG)

- Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans l'installation d'éclairage. Ouvrez la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et fermez-la avant la remise sous tension.
- Ne pas dépasser la température ambiante maximale admissible ta du luminaire. Un dépassement réduit la durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée du luminaire.
- Dimensionnez les câbles d'alimentation pour les entrées de commande de ballasts électroniques dimmables (1 à 10 V, DALI, etc.) afin qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V (isolation de base).

Éviter des coupures

- En montant les composants des luminaires, utilisez des gants de protection.

Éviter des salissures

- Portez des gants de montage propres.

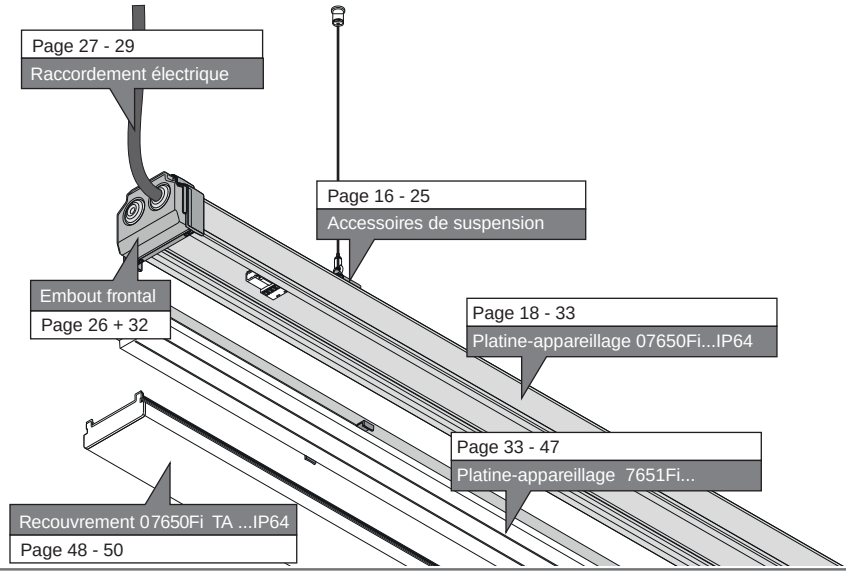
Directive 2014/53/UE

Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED si un appareillage à interface NFC ou un composant radio est intégré au luminaire : Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio des types de luminaires suivants est conforme à la directive 2014/53/UE : 765...
Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet : www.trilux.com/eu-conformity

Élimination de DEEE

- À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation.

- Vous avez la possibilité de consulter des informations importantes concernant l'efficacité énergétique des luminaires TRILUX ainsi que l'entretien et l'élimination des luminaires sur le site Internet: www.trilux.com/ec245



Per la propria sicurezza, leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie tappe della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

L'allacciamento elettrico deve essere realizzato da personale specializzato a ciò addestrato e autorizzato.

AVVERTENZA - Pericolo di scarica elettrica!

- Mai lavorare sull'apparecchio in presenza di tensione.

La sostituzione della sorgente luminosa di questo apparecchio è consentita solo al produttore o a un tecnico di assistenza incaricato dallo stesso oppure a persona in possesso di qualifica paragonabile.

AVVERTENZA - Pericolo di scarica elettrica!

- In caso di disturbi o guasto della sorgente luminosa si prega di rivolgersi a TRILUX.
- Modulo LED: gruppo di rischio 1
- La gamma di temperature superficiali dell'apparecchio è limitata. L'apparecchio è idoneo per l'impiego in aree in cui si deve fare i conti con una deposizione di polvere non conduttiva.

Impiego secondo destinazione

- La fila continua 765.Fi...IP54 è costituita da:
  accessori di sospensione
  profilo portante / copertura 07650Fi...IP64 / 0 7650Fi TA ...IP64
  testate terminali / guarnizione per giunti 07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
  base cablata 7651Fi...
- La fila continua 765.Fi...IP64 è destinata all'impiego in interni. La temperatura ambiente t_a ammissibile dipende dalle basi cablate impiegate.
- Idoneo per instradamento di rete. Massima corrente totale 16 A a 2,5 .
- Non idoneo per impiego in atmosfere corrosive (ad es. in piscina, nella detenzione intensiva di animali, in galleria)
- Grado di protezione: IP64
- Classe di isolamento: I

Avvisi importanti sui reattori elettronici

- Un'interruzione del conduttore di neutro nel circuito trifase provoca danni da sovratensioni nell'impianto di illuminazione. Aprire il morsetto di sezionamento del conduttore di neutro solo senza tensione e chiuderlo prima del reinserimento.
- La massima temperatura ambiente ammissibile (ta) dell'apparecchio non deve essere oltrepassata. Questo ridurrebbe altrimenti la durata utile e, nel caso estremo, si rischierebbe un guasto precoce dell'apparecchio.
- Realizzare i cavi di allacciamento per ingressi di comando di reattori elettronici dimmerabili (1-10 V, DALI ecc.) in modo che presentino rigidità dielettrica con tensione di rete di 230 V (isolamento base)

Prevenzione di ferite da taglio

- Montare i componenti dell'apparecchio usando guanti protettivi.

Prevenzione di contaminazioni

- Usare guanti da montaggio puliti.

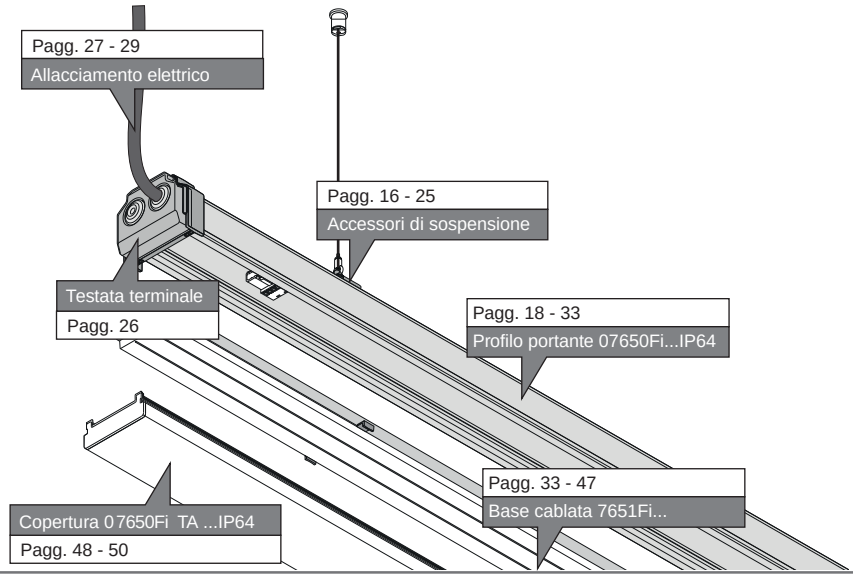
Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED nel caso che nell'apparecchio sia installato un alimentatore con interfaccia NFC o un componente radio: Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio, nei seguenti modelli di apparecchio (modello di prodotto),è conforme alla direttiva 2014/53/UE: 765...
Per il testo completo della dichiarazione di conformità UE si rimanda all'Internet: www.trilux.com/eu-conformity

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sempre in modo differenziato. Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti.

- Per informazioni importanti sull'efficienza energetica degli apparecchi TRILUX e sulla manutenzione e smaltimento di apparecchi si rimanda a: www.trilux.com/ec245



Para su propia seguridad, lea cuidadosamente todos los avisos y pasos de montaje.
Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

La conexión eléctrica debe ser realizada exclusivamente por personal especializado que ha sido formado y autorizado para este fin.

ADVERTENCIA - ¡Riesgo de descarga eléctrica!

- Nunca realice trabajos en la luminaria si esta tiene tensión.

La fuente de luz de esta luminaria solamente debe ser sustituida por el fabricante, por un técnico de servicio encargado por él o por una persona de cualificación similar.

ADVERTENCIA - ¡Riesgo de descarga eléctrica!

- En caso de fallos o averías de la fuente de luz, por favor, póngase en contacto con TRILUX.
- Módulo LED Grupo de riesgo 1
- Las temperaturas superficiales de la luminaria están limitadas. La luminaria es apta para el uso en zonas en las que debe contarse con la acumulación de polvo no conductor.

IUso conforme

- La línea continua 765.Fi...IP64 está compuesta por:

Accesorios de suspensión	
Perfil de soporte / recubrimiento	07650Fi...IP64 / 0 7650Fi TA ...IP64
Cabezales / junta de acoplamiento	07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
Portaequipos	7651Fi...

- La línea continua 765.Fi...IP64 está prevista para la operación en espacios interiores. La temperatura ambiente t_a admisible depende de los portaequipos utilizados.
- Apto para el cableado suplementario. Corriente total máx. de 16 A con 2,5 .
- No apto para las atmósferas corrosivas (por ejemplo, piscinas, cría intensiva de animales, túneles).
- Grado de protección: IP64
- Clase de protección: I

Avisos importantes en lo referente a los balastos electrónicos (EVGs)

- Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconectador del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconectador del conductor neutro antes de la reconexión.
- No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima admitida ta de la luminaria. Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria.
- Los cables de conexión para las entradas de control de los balastos electrónicos (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).

Evitar heridas de corte

- Instale los componentes de la luminaria utilizando guantes de protección.

Evitar ensuciamiento

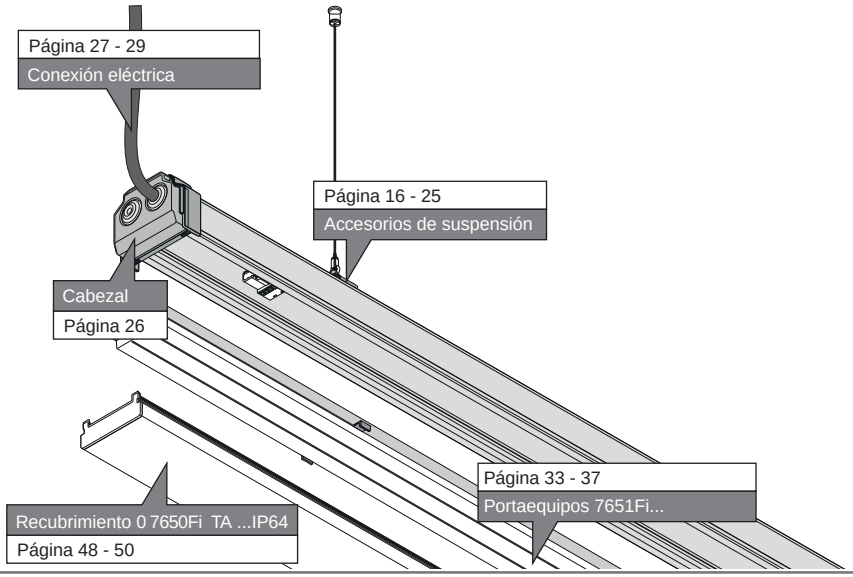
- Utilice guantes de montaje limpios.

Directiva 2014/53/CE

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo de equipo radioeléctrico de los siguientes tipos de luminaria (tipo de productos) cumple con la directiva 2014/53/CE: 765...
Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet: www.trilux.com/eu-conformity

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

- Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente.
- En www.trilux.com/ec245 encontrará información importante sobre la eficiencia energética de las luminarias de TRILUX y sobre su mantenimiento y eliminación.



Voor uw eigen veiligheid is het belangrijk dat u alle opmerkingen en montagestappen zorgvuldig leest.
Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door vakkundig personeel, dat hiervoor opgeleid en bevoegd is.

WAARSCHUWING - Gevaar voor een elektrische schok!

- Werk nooit aan de armatuur terwijl deze onder spanning staat.

De lichtbron van deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, een door de fabrikant gemachtigd servicetechnicus of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.

WAARSCHUWING - Gevaar voor een elektrische schok!

- Neem contact op met TRILUX in geval van een storing of uitval van de lichtbron.
- LED-module: risicogroep I

- De oppervlaktetemperaturen van de armatuur zijn beperkt. De armatuur is geschikt voor gebruik in zones waar afzetting van niet-geleidend stof te verwachten is.

BEDOELD GEBRUIK

- De lichtlijn 765.Fi...IP64 bestaat uit:

Ophangmiddelen	
Draagprofiel / afdekking	07650Fi...IP64 / 0 7650Fi TA ...IP64
Eindafdekkingen / koppelingsafdichting	07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
Apparatendrager	7651Fi...

- De lichtlijn 765.Fi...IP64 is bedoeld voor binnengebruik. De toelaatbare omgevingstemperatuur t_a is afhankelijk van de gebruikte apparatendragers.

- Geschikt voor doorlussen van de voeding. Max. totale stroom 16 A bij 2,5 .
- Niet geschikt voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veeteelt, tunnel)
- Beschermklasse: IP64
- Beschermingsklasse: I

Belangrijke aanwijzingen voor elektronische voorschakelapparaten (EVSA)

- Een onderbreking van de nulleider in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. Open de nulleider-nulklem alleen als de kring spanningsvrij is en sluit de nulleider-nulklem alvorens de spanning weer in te schakelen.
- De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (ta) van de armatuur mag niet overschreden worden. Overschrijding van de maximumtemperatuur kan de levensduur van de armatuur verkorten en in extreme gevallen zelfs leiden tot vroegtijdige uitval.
- Leg aansluitleidingen voor de stuuringangen van de dimbare EVSA (1...10 V, DALI enz.) 230 V die geschikt zijn voor de netspanning (basisisolatie).

Preventie van snijwonden

- Draag beschermende handschoenen bij het monteren van de armatuurcomponenten.

Preventie van verontreiniging

- Draag schone montagehandschoenen.

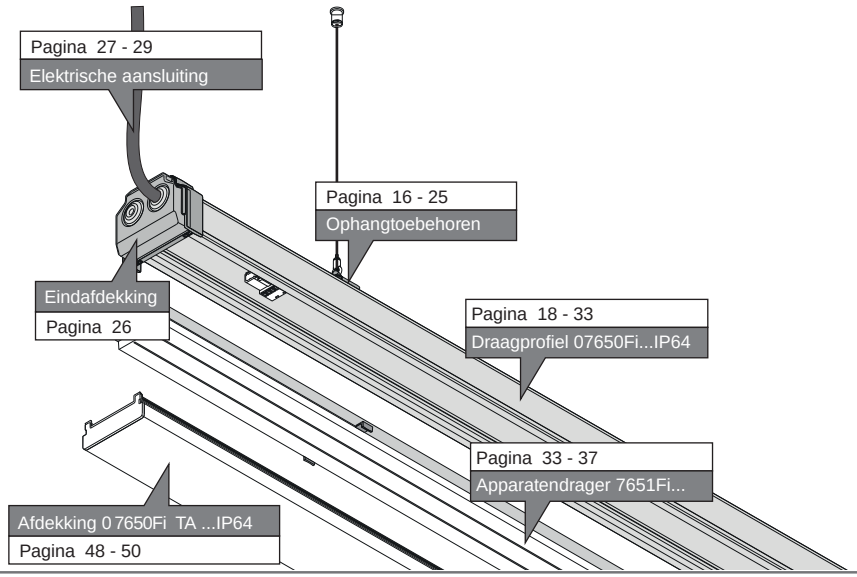
Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn, als in de armatuur een hulpapparaat met een NFC-interface of een radiocomponent is ingebouwd: Hiermee verklaart TRILUX dat het type radioapparatuur dat is gebruikt in de volgende armatuurtypes in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU: 765...
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet: www.trilux.com/eu-conformity

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten verwijderen

- Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu.

- Belangrijke informatie over de energie-efficiëntie van TRILUX-armaturen evenals informatie over onderhoud en afvoer van armaturen vindt u terug op het internet: www.trilux.com/ec245



Dla w asnego bezpiecze stwa nale y uwa nie przeczyta wszystkie instrukcje i czynno ci monta owe.
Zachowa instrukcj na wypadek konserwacji lub demonta u.

Pod czenie elektryczne mo e by wykonywane wy cznie przez wykwalifikowany, przeszkolony i upowa niony personel.

OSTRZE ENIE – Ryzyko pora enia pr dem!
• Nigdy nie pracowa przy oprawie pod napi ciem.

ród o wiat a tej oprawy mo e by wymieniane wy cznie przez producenta, wyznaczonego przez niego technika serwisu lub porównywalnie wykwalifikowan osob .

OSTRZE ENIE – Ryzyko pora enia pr dem!
• W przypadku usterek lub awarii źródła światła prosimy o kontakt z firmą TRILUX.

• Moduł LED z grupy ryzyka 1

• Temperatury powierzchniowe oprawy są ograniczone.
Oprawa nadaje się do zastosowania w strefach, w których można liczyć się z osadzaniem się nieprzewodzących pyłów.

U ycie zgodne z przeznaczeniem
• Ciąg świetlny 765.Fi...IP64 składa się z następujących elementów:
Akcesoria do zawieszania
Profil no ny / klosz 07650Fi...IP64 / 0 7650Fi TA ...IP64
Boczki / uszczelka z cza 07650Fi KS IP64 / 07650Fi KD IP64
Modu podstawowy 7651Fi...
• Ciąg świetlny 765.Fi...IP64 jest przeznaczony do eksploatacji w pomieszczeniach zamkniętych. Dopuszczalna temperatura otoczenia t_a zależy od stosowanych modułów podstawowych.

• Nadaje się do wyprowadzenia zasilania. Maks. łączny prąd 16 A przy 2,5 .
• Nie nadaje się do eksploatacji w atmosferach korozyjnych (np. pływalnie, intensywna hodowla zwierząt, tunele).
• Stopień ochrony: IP64
• Klasa ochronności: I

Wa ne wskazówki dotycz ce stateczników elektronicznych
• Przerwanie przewodu zerowego w obwodzie trójfazowym prowadzi do uszkodzenia instalacji oświetleniowej na skutek przepięcia.
Dlatego zacisk rozłączny przewodu zerowego należy rozwierać tylko po odłączeniu od zasilania i zewrzeć go ponownie przed ponownym włączeniem.
• Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia t_a oprawy. Przegrzanie skraca trwałość urządzenia, a w ekstremalnych przypadkach grozi przedwczesną awarią.
• Przewody podłączeniowe wejść sterujących ściemnialnych stateczników elektronicznych (1...10 V, DALI itp.) 230 V muszą być odporne na przebicia (izolacja podstawowa).

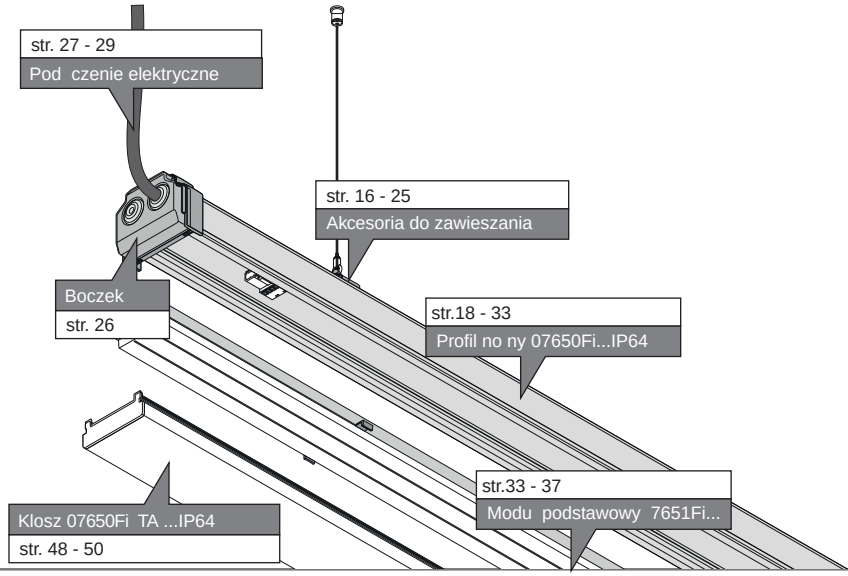
Zapobieganie skaleczeniom
• Elementy oprawy należy montować w rękawicach ochronnych.

Unikanie zabrudze
• Nosić czyste rękawice montażowe.

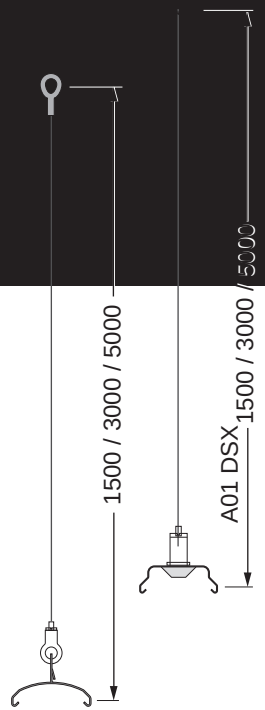
Dyrektyw 2014/53/UE
Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED, jeżeli oprawa jest wyposażona w zasilacz z interfejsem NFC lub komponent radiowy: Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że typ instalacji radiowej w następujących typach opraw świetleniowych (typach produktu) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE:
765...
Pełny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w internecie:
www.trilux.com/eu-conformity

Utylizacja zu ytego sprz tu elektrycznego i elektronicznego
• Należy zawsze oddzielnie zbierać i utylizować zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu użytkowania. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych.

• Ważne informacje dotyczące wydajności energetycznej opraw TRILUX oraz ich konserwacji i utylizacji znaleźć można w internecie pod adresem:
www.trilux.com/eg245



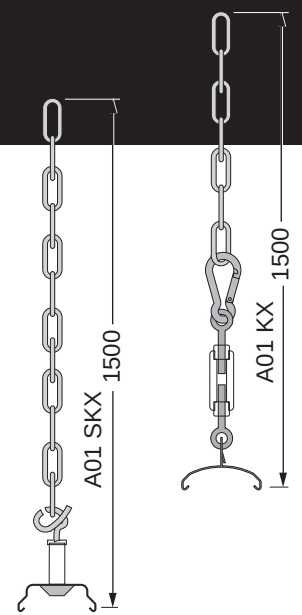
Type	TOC
A 01 DSX/1500	22 296 00
A 01 DSX/3000	72 343 00
A 01 DSX/5000	72 344 00
A 01 SX/1500	22 307 00
A 01 SX/3000	36 644 99
A 01 SX/5000	72 346 00



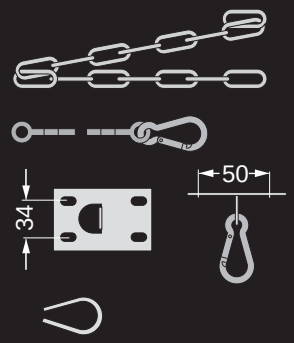
Type	TOC
E 03 SKX	61 889 00
E 03 KX	23 428 00
E 03 SX	23 432 00
D 01 X	23 212 00

- de Aufhängezubehör
- en Suspension accessories
- fr Accessoires de suspension
- it Accessori di sospensione
- es Accesorios de suspensión
- nl Ophangtoebehoren
- pl Akcesoria do zawieszania

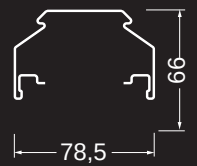
Type	TOC
A 01 KX/1500	22 301 00
A01 SKX/1500	61 889 00



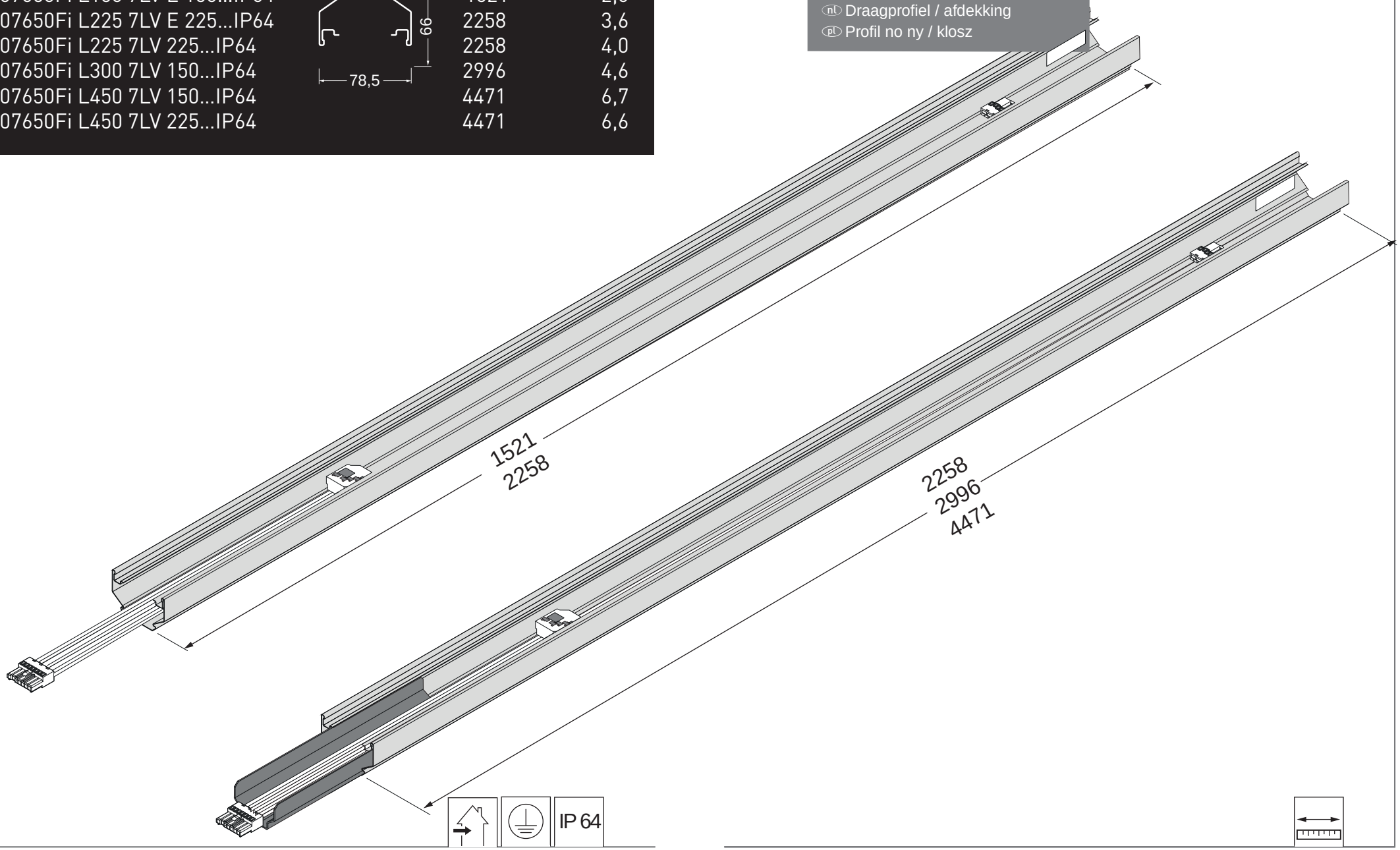
Type	TOC
E 04	23 434 00
E 05 N	23 436 00
E 01	23 420 00
E 07	23 438 00
E06	23 437 00



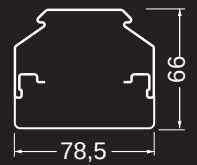
Type	L	≈ kg
07650Fi L150 7LV E 150...IP64	1521	2,6
07650Fi L225 7LV E 225...IP64	2258	3,6
07650Fi L225 7LV 225...IP64	2258	4,0
07650Fi L300 7LV 150...IP64	2996	4,6
07650Fi L450 7LV 150...IP64	4471	6,7
07650Fi L450 7LV 225...IP64	4471	6,6



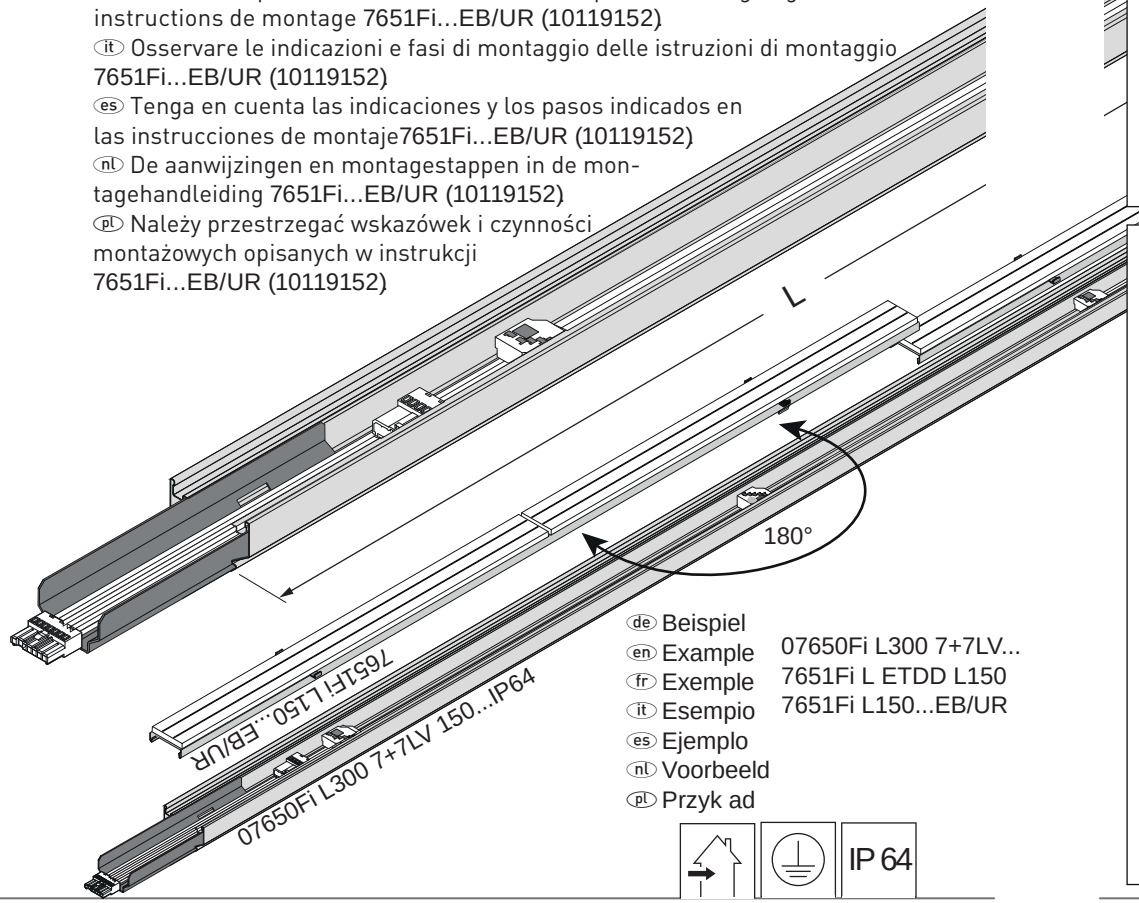
(de) Tragprofil / Abdeckung
(en) Trunking / cover
(fr) Profil-support / recouvrement
(it) Profilo portante / copertura
(es) Perfil de soporte / recubrimiento
(nl) Draagprofiel / afdekking
(pl) Profil no ny / klosz



Type	L	≈ kg
07650Fi L150 7+7LV E 150...IP64	1521	3,0
07650Fi L225 7+7LV E 225...IP64	2258	4,1
07650Fi L225 7+7LV E 225...IP64	2258	4,5
07650Fi L300 7+7LV 150...IP64	2996	5,3
07650Fi L450 7+7LV 150...IP64	4471	7,7
07650Fi L450 7+7LV 225...IP64	4471	7,6



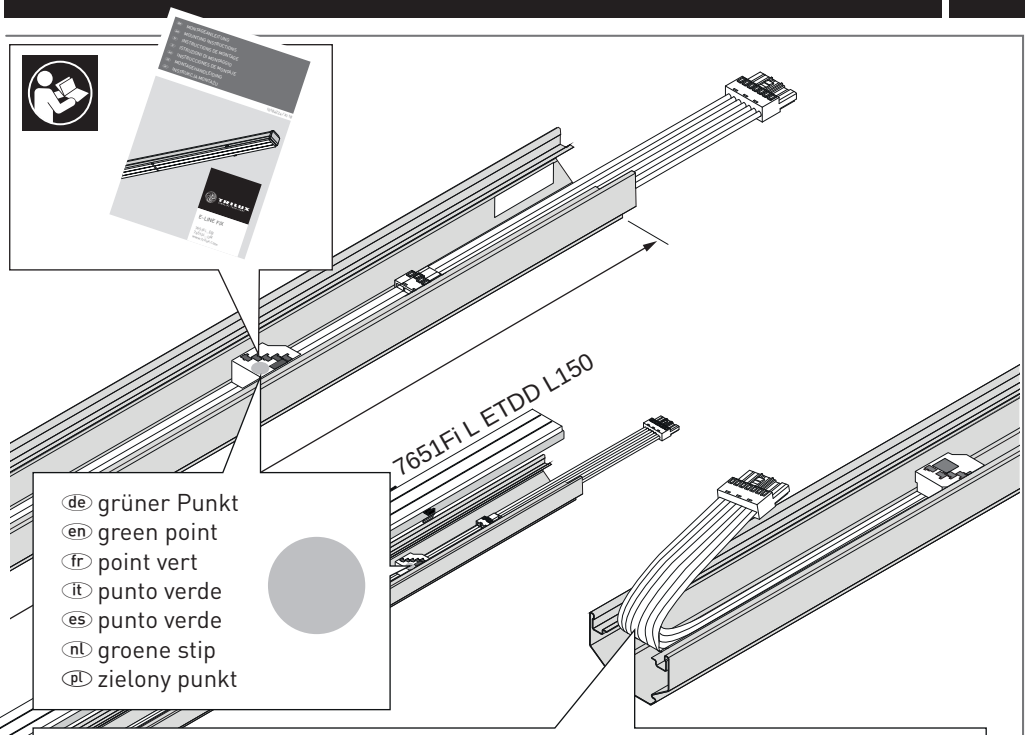
de Beachten Sie die Hinweise und Montageschritte der Montageanleitung 7651Fi...EB/UR (10119152)
en Please observe the notes and mounting steps described in the mounting instructions 7651Fi...EB/UR (10119152)
fr Veuillez respecter les indications et les étapes de montage figurant dans les instructions de montage 7651Fi...EB/UR (10119152)
it Osservare le indicazioni e fasi di montaggio delle istruzioni di montaggio 7651Fi...EB/UR (10119152)
es Tenga en cuenta las indicaciones y los pasos indicados en las instrucciones de montaje7651Fi...EB/UR (10119152)
nl De aanwijzingen en montagestappen in de montagehandleiding 7651Fi...EB/UR (10119152)
pl Należy przestrzegać wskazówek i czynności montażowych opisanych w instrukcji 7651Fi...EB/UR (10119152)



de Beispiel
en Example
fr Exemple
it Esempio
es Ejemplo
nl Voorbeeld
pl Przyk ad

07650Fi L300 7+7LV...
7651Fi L ETDD L150
7651Fi L150...EB/UR

IP 64



de grüner Punkt
en green point
fr point vert
it punto verde
es punto verde
nl groene stip
pl zielony punkt

de HINWEIS
Positionieren Sie den überhängenden Kabelbaum am Anfang/Ende des Lichtbandes entsprechend der Darstellung in das Tragprofil.

en NOTE
Position the overhanging cable harness at the beginning or end of the continuous line into the trunking according to the diagram.

fr REMARQUE
Positionnez le faisceau de câbles excédentaires au début/à l'extrémité de la ligne continue dans le profil-support conformément à la figure.

it AVVISO
Posizionare il cablaggio sporgente all'inizio/alla fine della fila continua nel profilo portante come indicato in figura.

es AVISO
Posicione el mazo de cables saliente al principio/al final de la línea continua según la imagen en el perfil de soporte.

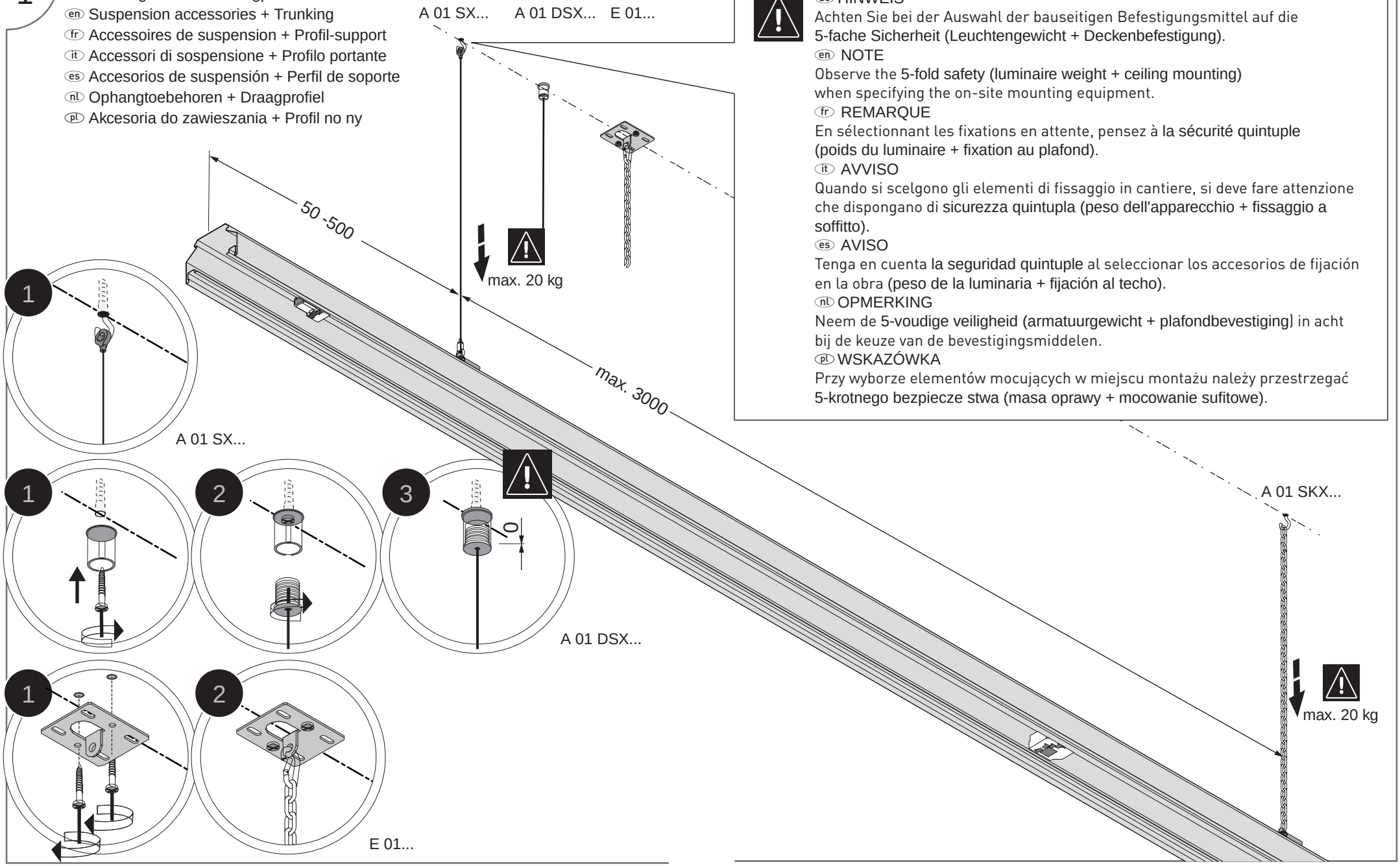
nl OPMERKING
Plaats de overhangende kabelboom aan het begin/einde van de lichtlijn in het draagprofiel zoals getoond op de illustratie.

pl WSKAZÓWKA
Umieścić zwisające wiązki kablowe na początku i na końcu ciągu świetlnego w profilu nośnym zgodnie z ilustracją.

E-LINE NEXT FIX

1

(de) Aufhängezubehör + Tragprofil
(en) Suspension accessories + Trunking
(fr) Accessoires de suspension + Profil-support
(it) Accessori di sospensione + Profilo portante
(es) Accesorios de suspensión + Perfil de soporte
(nl) Ophangtoebehoren + Draagprofiel
(pl) Akcesoria do zawieszania + Profil no ny



(de) HINWEIS
Achten Sie bei der Auswahl der bauseitigen Befestigungsmittel auf die 5-fache Sicherheit (Leuchtengewicht + Deckenbefestigung).

(en) NOTE
Observe the 5-fold safety (luminaire weight + ceiling mounting) when specifying the on-site mounting equipment.

(fr) REMARQUE
En sélectionnant les fixations en attente, pensez à la sécurité quintuple (poids du luminaire + fixation au plafond).

(it) AVVISO
Quando si scelgono gli elementi di fissaggio in cantiere, si deve fare attenzione che dispongano di sicurezza quintupla (peso dell'apparecchio + fissaggio a soffitto).

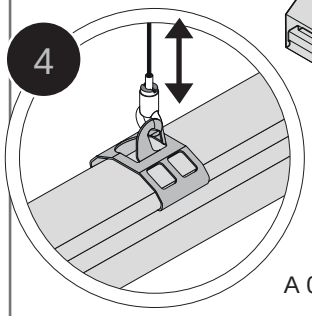
(es) AVISO
Tenga en cuenta la seguridad quintuple al seleccionar los accesorios de fijación en la obra (peso de la luminaria + fijación al techo).

(nl) OPMERKING
Neem de 5-voudige veiligheid (armatuurgewicht + plafondbevestiging) in acht bij de keuze van de bevestigingsmiddelen.

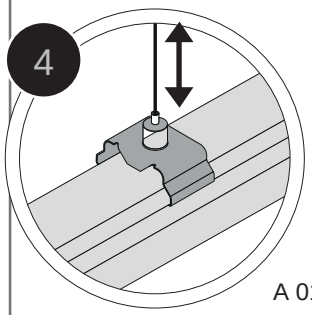
(pl) WSKAZÓWKA
Przy wyborze elementów mocujących w miejscu montażu należy przestrzegać 5-krotnego bezpiecze stwa (masa oprawy + mocowanie sufitowe).

2

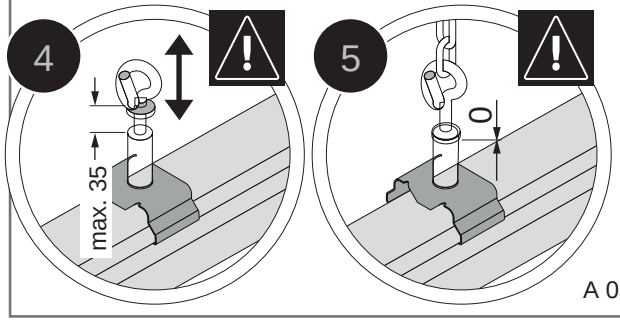
de Aufhängezubehör + Tragprofil
en Suspension accessories + Trunking
fr Accessoires de suspension + Profil-support
it Accessori di sospensione + Profilo portante
es Accesorios de suspensión + Perfil de soporte
nl Ophangtoebehoren + Draagprofiel
pl Akcesoria do zawieszania + Profil no ny



A 01 SX...



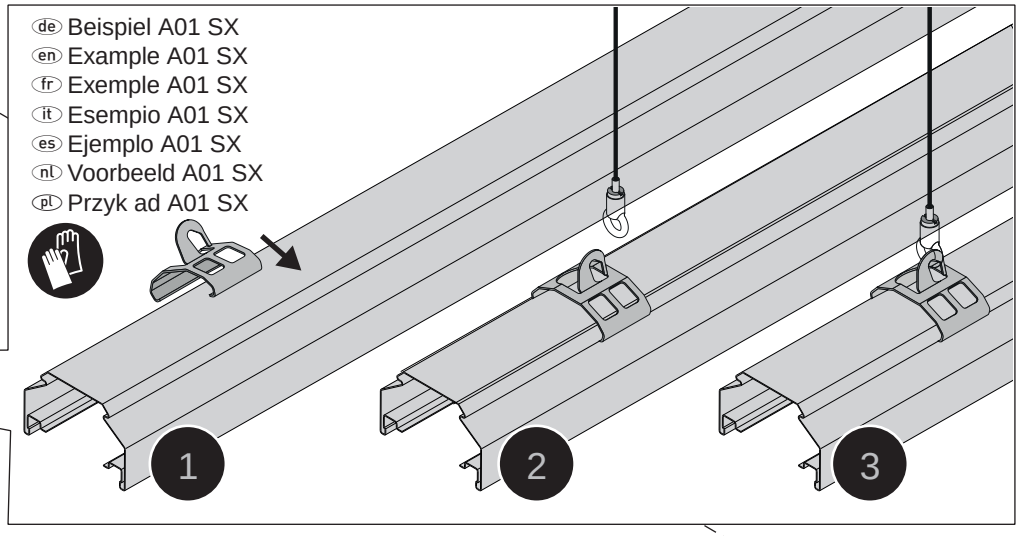
A 01 DSX...

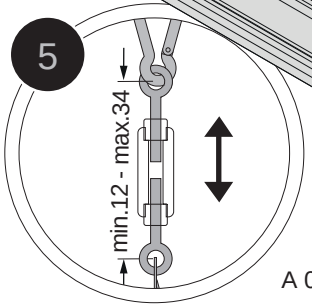


A 03 SKX...

de TRILUX empfiehlt eine 2-Mann-Montage für das Lichtband.
en TRILUX recommends 2 person installation for the continuous line.
fr TRILUX recommande un montage de la ligne continue à deux personnes.
it TRILUX consiglia di effettuare in due il montaggio della fila continua.
es TRILUX recomienda un montaje por dos personas de la línea continua.
nl TRILUX raadt aan de montage van de lichtlijn met 2 personen uit te voeren.
pl TRILUX zaleca monta ciągu świetlnego w 2 osoby.

de Beispiel A01 SX
en Example A01 SX
fr Exemple A01 SX
it Esempio A01 SX
es Ejemplo A01 SX
nl Voorbeeld A01 SX
pl Przyk ad A01 SX

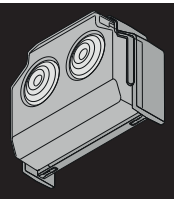




A 06 N...

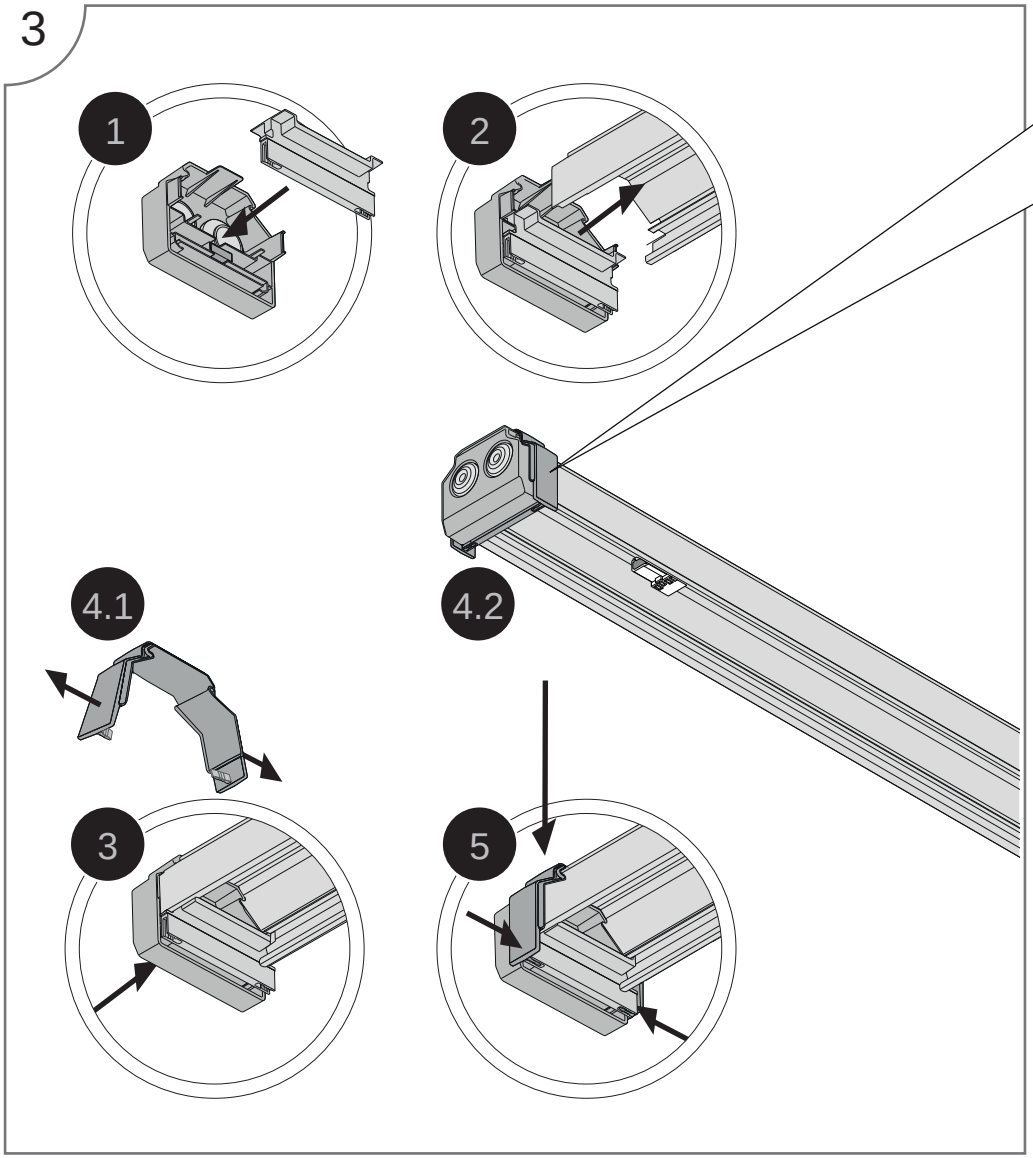
Type
07650Fi KS IP64 03

(de) Kopfstück
(en) End cap
(fr) Embout frontal
(it) Testata terminale
(es) Cabezal
(nl) Eindafdekking
(pl) Boczek

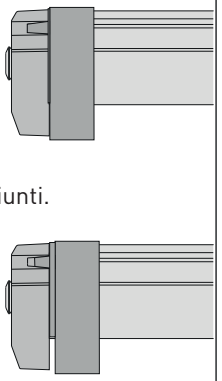


TOC
72 706 00

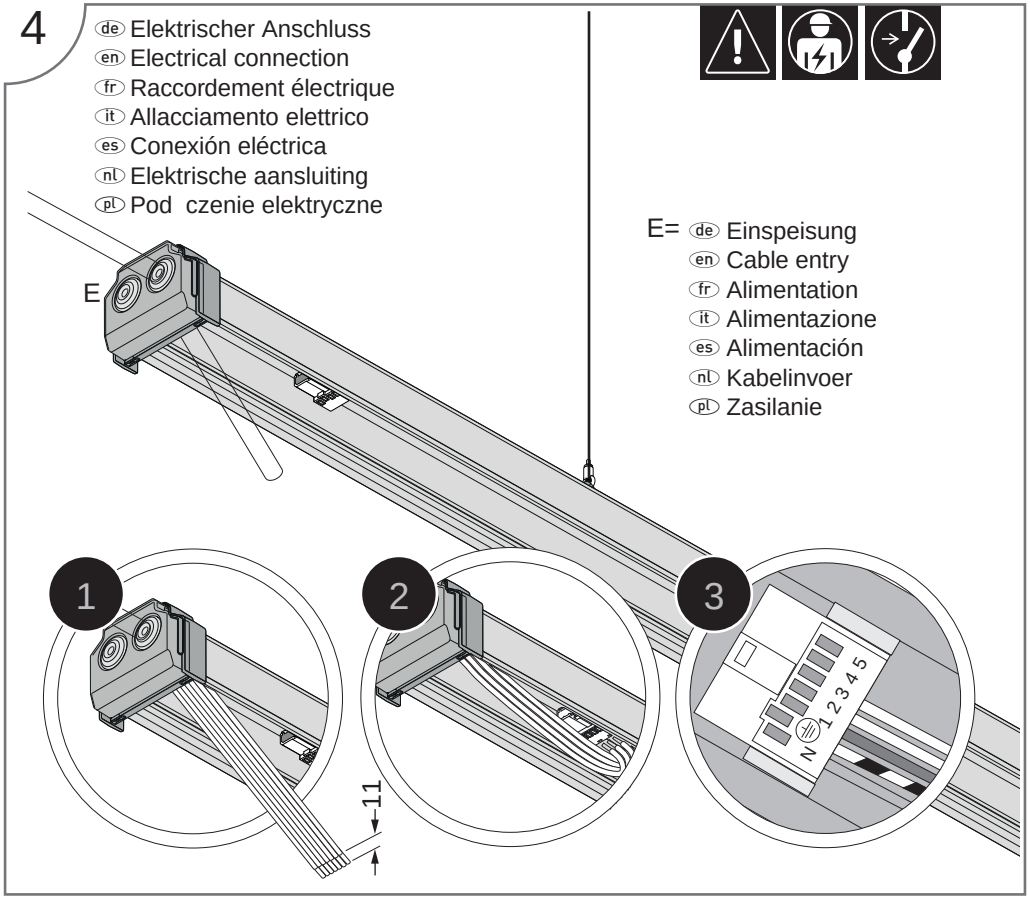
3



(de) HINWEIS
Bitte prüfen Sie die korrekte Position der Kupplungsdichtung.
(en) INFORMATION
Please check correct positioning of the coupling seal.
(fr) REMARQUE
Vérifiez la position correcte du kit d'étanchéité.
(it) AVVISO
Si prega di verificare la posizione corretta della guarnizione per giunti.
(es) AVISO
Por favor, compruebe la posición correcta de la junta de acoplamiento.
(nl) OPMERKING
Controleer of de koppelingsafdichting correct is aangebracht.
(pl) WSKAZÓWKA
Sprawdzić prawidłowe położenie uszczelki złącza.



4

(de) Elektrischer Anschluss
(en) Electrical connection
(fr) Raccordement électrique
(it) Allacciamento elettrico
(es) Conexión eléctrica
(nl) Elektrische aansluiting
(pl) Pod czenie elektryczne

E= (de) Einspeisung
(en) Cable entry
(fr) Alimentation
(it) Alimentazione
(es) Alimentación
(nl) Kabelinvoer
(pl) Zasilanie